

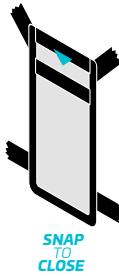
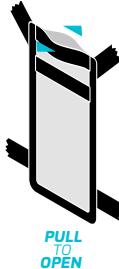
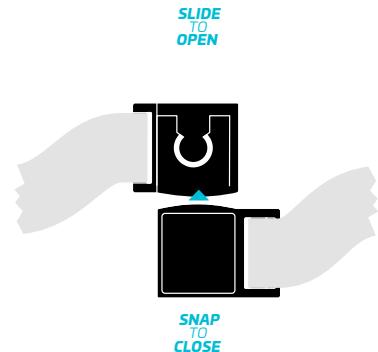
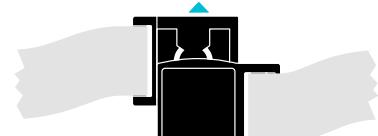
HERMETIC chest bag

with
gooper technology

MY
PE | IN
ED | 訂單
BR | 日本語
ENCN | 閔中
DE-TW | 臺中



FIDLOCK®



ZH-TW | 繁中

首次使用前，請仔細通讀本操作說明書並妥善保管！

● 安全須知

該產品不適合3歲以下兒童，因其含有少量可吞咽零件，可能會導致窒息。僅在成人監督下使用。

HERMETIC chest bag內置磁鐵，因此不得在起搏器和去顫器等電子植入物附近使用。請諮詢醫生專業意見。

不適用於水深超過30米 / 100英尺時使用。

不適用於承裝食物和液體。不適用保存或收納化學物質，例如酸或鹼。

請勿在HERMETIC chest bag中放置尖銳物品。

確保HERMETIC chest bag的封口處無灰塵或異物（尤其是磁性異物，例如金屬粉塵或含鐵的沙子），以確保正確密封。

在鹽水中使用後或碰到其他髒污時，請用清水清潔產品。

每次使用前，請檢查HERMETIC chest bag是否牢固且密封正確。如果發生任何類型的缺損，請立即停止使用並聯絡您的專業經銷商。

信用卡等帶磁性的產品必須與HERMETIC chest bag的磁性封口保持2公分以上的距離。信用卡、電子產品和SD卡上的晶片不受磁性封口的影響。HERMETIC chest bag不適用作求生和應急裝置，例如保存在緊急情況下用於求生之重要裝置、物品或藥物。若要用于藥品或應急設備的儲存，請咨詢您信賴的醫生/藥劑師。

● 技術資料

材質：TPU、尼龍、鋁，中國製造

● 按照指示使用

HERMETIC chest bag用於保護無尖銳邊緣的物體免受沙子和水的侵蝕，最大深度為30米 / 100英尺。

任何與預設用途不同之使用均被視為不當使用，且應該避免，否則可能導致功能失效、損壞或傷害。

● 廢棄處理

HERMETIC chest bag可以與生活垃圾一起處理。請遵守您所在國家 / 地區適用的環境法規。

● 免責聲明

我們已盡一切努力確保操作說明書的正確性、完整性及準確性。但我們無法將所有情形納入考量，因此對於所提供之操作說明書中的錯誤概不承擔責任。

對於因不遵守操作說明書中指示而造成的損壞，我們概不承擔責任。如HERMETIC chest bag未用於預設用途、用戶使用不當或擅自修理，我們對造成之損壞概不承擔責任。

● 版本說明

本產品已獲得以下專利：
US 9,966,6174、EP EP2571391、CN 201180031291.5。

欲瞭解更多資訊，請參訪我們的網站：www.fidlock-bike.com。

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 漢諾威，德國，
AG Hannover, HRB 204281, E-Mail : info@fidlock-bike.com

ZH-CN | 简中

首次使用前，请仔细通读本操作说明书并妥善保管！

● 安全须知

该产品不适合3岁以下儿童，因其含有少量可吞咽零件，可能会导致窒息。仅在成人监督下使用。

HERMETIC chest bag内置磁铁，因此不得在起搏器和除颤器等电子植入物附近使用。请咨询医生专业意见。

不适用于水深超过30米 / 100英尺时使用。

不适用于承载食物和液体。不适用于保存或收纳化学物质，例如酸或碱。

请勿在HERMETIC chest bag中放置尖锐物品。

确保HERMETIC chest bag的封口处无灰尘或异物（尤其是磁性异物，例如金属粉尘或含铁的沙子），以确保正确密封。

在盐水中使用后或碰到其他脏污时，请用清水清洁产品。

每次使用前，请检查HERMETIC chest bag是否牢固且密封正确。如果发生任何类型的缺损，请立即停止使用并联络您的专业经销商。

信用卡等带磁性的产品必须与HERMETIC chest bag的磁性封口保持2公分以上的距离。信用卡、电子产品和SD卡上的芯片不受磁性封口的影响。

HERMETIC chest bag不适用于作求生和应急设备，例如保存在紧急情况下用于求生的重要装置、物品或药物。若要用于药品或应急设备的储存，请咨询您信赖的医生/药剂师。

● 技术数据

材质：TPU、尼龙、铝，中国制造

● 按照规定使用

HERMETIC chest bag用于保护无尖锐边缘的物体免受沙子和水的侵蚀，最大深度为30米 / 100英尺。

任何与预期用途不同的使用均被视为不当使用，且应该避免，否则可能导致功能失效、损坏或伤害。

● 废弃处理

HERMETIC chest bag可以与生活垃圾一起处理。请遵守您所在国家 / 地区适用的环境法规。

● 免责声明

我们已尽一切努力确保操作说明书的正确性、完整性及准确性。但我们无法将所有情形纳入考量，因此对于所提供的操作说明书中的错误概不承担责任。

对于因不遵守操作说明书中指示而造成的损坏，我们概不承担责任。如HERMETIC chest bag未用予预定用途、用户使用不当或擅自修理，我们对造成之损坏概不承担责任。

● 版本说明

本产品已获得以下专利：
US 9,966,6174、EP EP2571391、CN 201180031291.5。

欲了解更多信息，请访问我们的网站：www.fidlock-bike.com。

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 汉诺威，德国，
AG Hannover, HRB 204281, E-Mail : info@fidlock-bike.com

ご使用の前に、この使用説明書を注意深くご一読いただき、大切に保管してください！

● 安全上の注意

本製品には、飲み込みの危険がある小さな部品が含まれており、窒息の危険があるため、3歳未満の子供による使用には適していません。大人の目が届く状態でのみご使用ください。

*HERMETIC chest bag*には磁石が含まれるため、心臓ペースメーカーや除細動器などの電子インプラントのすぐ近くで使用することはできません。医師の助言を仰いでください。

水深が30mを超える場所での使用には適していません。

食品や液体との使用には適していません。酸またはアルカリのような化物質からの保護、または同物質の保管には適していません。

*HERMETIC chest bag*の中では、とがった物を使用しないでください。

クロージャーの開閉を適切に行えるように、*HERMETIC chest bag*のクロージャーに汚れや異物（特に金属粉塵や鉄を含む砂などの強磁性の異物）がないことを確認してください。塩分を含む水中で使用した後、またはその他の汚れが発生した場合は、本製品をきれいな水で洗浄してください。毎回の使用する前に、*HERMETIC chest bag*がしっかりと正しく閉められているか確認してください。何らかの欠陥が発生した場合は、すぐに使用を中止し、専門のディーラーに連絡してください。*HERMETIC chest bag*と、クレジットカードや駐車券などの磁気カードとの間の間隔を、2cmほどこうにしてください。クレジットカード、電子機器、SDカードの上にあるチップは、本製品の磁気ICの影響を受けません。

*HERMETIC chest bag*は、非常にお客様にとって生存に不可欠な機器、物体または薬剤の保管による急救用機器および緊急用機器としての使用には適していません。そのような場合は、急救用機器および緊急用機器、生存に不可欠な機器または物体についての専門家や医師/薬剤師から助言を受けてください。

● 技術データ

素材:TPU, ナイロン、ネオジム、中国製

● 用途に合った使用

*HERMETIC chest bag*は、最大深さ30mまでの場所で、とがったエッジのない対象物を砂や水から保護するための製品です。意図された用途から逸脱する使用法は、不適切な使用法とみなされ、禁止されています。逸脱した用途での使用は、誤作動、損傷または負傷につながる可能性があります。

● 廃棄

*HERMETIC chest bag*は、家庭ごみとして廃棄できます。廃棄に際しては、お住まいの国で適用される環境法規制を遵守してください。

● 免責条項

当社は、本取扱説明書の正確性、完全性および可能な限りの確であるよう万全を期しておりますが、逸脱等を完全に除外できないため、提供させていただいた取扱説明書の誤りについて責任を負うことはできません。

取扱説明書に従わないことに伴って生じた損害について、当社は一切責任を負いません。

*HERMETIC chest bag*が用途以外の目的で、不適切に使用されたり、または独自の判断で修理された場合は、いかなる損害に対しても責任を負いません。

● 法的情報

本製品は以下の特許により保護されています:
US 9,966,617A, EP EP2571391, CN 201180031291.5.

詳細情報はこちらの当社ウェブサイトをご覧ください:
www.fidlock-bike.com.

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 ハノーバー、ドイツ、管轄裁判所ハノーバー、HRB 204281、E-Mail : info@fidlock-bike.com

처음 사용하기 전에 본 사용 설명서를 주의깊게 통독하고 잘 보관해 두세요!

● 안전 수칙

제품을 수 있는 소형 성분들이 포함되어 있어 질식 위험이 있기 때문에 3 세 미만의 어린이에게는 부적합. 성인의 감독 하에서만 사용.

*HERMETIC chest bag*은 자석이 들어 있어 실박조정기와 제세동기 같은 전자 일몰트 바로 가까이에서는 사용하면 안 됩니다. 의사 상담을 받아보세요.

30m/100ft를 넘는 수심에서는 사용하기에 부적합. 산이나 알칼리 용액 같은 화학 물질로부터 보호하거나 그러한 화학 물질을 보관하기에 부적합.

*HERMETIC chest bag*에서 테두리가 날카로운 물건을 사용하지 마세요. 제대로 잡을 수 있도록, *HERMETIC chest bag*을 장치에 블루투스와 이를

[특히] 금속 먼지나 철분 같은 물질이 있다도록 유의하세요. 소금물에서 사용한 뒤나 다른 오염이 발생한 경우에는 맘은 물로 제품을 씻으세요. *HERMETIC chest bag* 제대로 단단히 잘情况进行 시 사용 전에 매번 검사하세요. 어떤 결함이라도 발생하면, 사용을 즉시 중단하고 전문 딜러에게 연락하세요. *HERMETIC chest bag*의 자기 잡금 장치와 신송 카드, 우주 카드 같은 것의 자기 흐트릴 사이에 2cm의 거리를 유지하세요. 신송 카드, 전자 장치, SD 카드 위의 칩은 자기 잡금 장치에 손상을 입으므로 텁됩니다.

*HERMETIC chest bag*은 위급 상황에서 생존에 중요한 장비, 물품 또는 약물의 보관 같은 생존 및 비상 장비용으로 부적합합니다. 그러한 경우에는 생존 및 비상 장비나 생존에 중요한 장비나 물품의 전문가나 의사/약사의 조언을 받으시기 바랍니다.

● 기술 자료

재료: TPU, 나일론, 네오디뮴 중국제

● 규정에 따른 사용

*HERMETIC chest bag*의 용도는 모래와 최대 30m/100ft 깊이의 물로부터 테두리가 날카로운 물품을 보호하는 것입니다.

규정에 따른 사용에서 벗어난 사용은 모두 규정에 어긋난 것으로 간주되어 금지됩니다. 그렇지 않으면 오작동, 손상, 부상이 일어날 수 있습니다.

● 폐기

*HERMETIC chest bag*은 가정 쓰레기에 담아 폐기할 수 있습니다. 귀국에서 적용되는 폐기 관련 환경 규정을 준수하세요.

● 책임

당사에서는 사용 설명서를 가능한 한 올바르고 완전하고 정확하게 제작하기 위해 모든 노력을 다했습니다. 오차는 완전히 배제될 수 없기 때문에 제작된 사용 설명서상의 오류에 대해서는 책임을 질 수 없습니다.

사용 설명서를 준수하지 않아 발생하는 손실에 대해 당사는 책임을 지지 않습니다.

*HERMETIC chest bag*을 용도에 맞지 않게 부적절하게 사용하거나 일의 수리하면, 손실이 있더라도 책임을 질 수 없습니다.

● 법적 공지

본 제품 보호에 적용되는 특허법:
US 9,966,617A, EP EP2571391, CN 201180031291.5.

더 자세한 정보는 당사 웹사이트www.fidlock-bike.com에서 확인하세요.

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 ハノーバー, ドイツ,
ハノーバー 総代理店, HRB 204281, E-Mail : info@fidlock-bike.com

กรุณารอأنด์ค่าและนำเข้าใช้งานฉบับนี้อย่างระมัดระวังก่อนการใช้งานครั้งแรก และโปรดเก็บรักษาไว้!

● คำแนะนำสำหรับการประกอบ

ในหนทางสำหรับติดอยู่ที่ห้องที่กว้าง 3 ม. เป็นเจ้าของผลิตภัณฑ์ที่มีชื่อส่วนบุคคลโดยที่ได้ขอ จำกัดให้เป็นอย่างไรไปได้ จึงอาจเสื่อมความคุ้มค่าจากการคุ้มครอง ให้ไม่ใช่ภาระต่อตัวผู้ใช้งานเท่านั้น

ถ้า *HERMETIC chest bag* ประกอบด้วยแม่เหล็ก ต้องนึ่งร้อนๆในไฟก่อนแล้วก็ห้ามใช้กับคนที่มีประวัติเป็นภัยพิบัติทางประสาทศีรษะ เช่น เอฟเฟกต์แม่เหล็กไฟฟ้า หรือภาวะที่หัวใจเต้นเร็วๆ

ไม่แนะนำสำหรับท่านที่มีประวัติเป็นภัยพิบัติทางประสาทศีรษะ เช่น เอฟเฟกต์แม่เหล็กไฟฟ้า หรือภาวะที่หัวใจเต้นเร็วๆ

ในหนทางสำหรับติดอยู่ที่ห้องที่กว้าง 30 เมตร/ 100 ฟุต

Sila baca manual pengendalian ini dengan teliti sebelum menggunakan pertama kali dan ambil perhatian!

● ARAHAN KESELAMATAN

Tidak sesuai untuk kanak-kanak di bawah 3 tahun kerana produk mengandungi komponen kecil yang boleh tertelan dan mengakibatkan risiko lemas. Penggunaan hanya di bawah pengawasan orang dewasa. *HERMETIC chest bag* mengandungi magnet dan oleh itu tidak boleh digunakan berdekatan dengan implan elektronik, contohnya perantekan jantung dan defibrillator. Sila berjumpa doktor untuk mendapatkan nasihat.

Tidak sesuai digunakan jika kedalaman air lebih daripada 30m/100kaki. Tidak sesuai digunakan dengan makakan dan cecair. Tidak sesuai untuk melindungi atau menyimpan bahan kimia, contohnya asid atau alkali. Jangan letakkan objek tajam dalam *HERMETIC chest bag*.

Pastikan pengedap *HERMETIC chest bag* basah daripada kotoran dan benda asing (terutamanya benda asing ferromagnet seperti debu logam atau pasir ferus) supaya pengedapan boleh dilakukan dengan baik.

Bersihkan produk dengan air bersih selepas penggunaan dalam air masin atau jika berlaku pencemaran yang lain. Periksa sebelum setiap penggunaan sama ada *HERMETIC chest bag* ditutup dengan rapat dan betul. Jika berlaku kerosakan yang sama jenis, sila selaraskan penggunaan dengan segera dan hubungi peruntuk anda. Kekalakan jarak sebanyak 2cm antara pengedap magnet *HERMETIC chest bag* dengan jala putih magnet, contohnya kad kredit dan kad parkir. Cip pada kad kredit, alat elektronik dan kad SD tidak akan terjejas dengan pengedap magnet.

HERMETIC chest bag tidak sesuai untuk digunakan sebagai peralatan kemandirian dan kecemasan, contohnya penyimpanan peranti, benda atau ubat yang penting dalam situasi kecemasan. Sila rujuk pakar atau doktor/ahli farmasi pilihan anda dalam keadaan tertentu untuk peralatan kemandirian dan kecemasan atau untuk peranti atau benda yang penting. DATA TEKNIKAL

Bahan: TPU, Nilon, Neodium Buatan China

● PENGGUNAAN YANG BETUL

HERMETIC chest bag adalah untuk melindungi benda yang tidak tajam daripada pasir dan air sehingga kedalaman maksimum 30m/100kaki. Setiap penggunaan yang menyalahi penggunaan yang betul dianggap sebagai penggunaan yang salah dan adalah dilarang kerana penggunaan tersebut juga boleh mengakibatkan malfungsi, kerosakan atau kecederaan.

● PELUPUSAN

HERMETIC chest bag boleh dilupuskan dalam buangan isi rumah. Sila pastikan proses pelupusan mengikut peraturan persekitaran yang sah di negara anda.

● LIABILITI

Kami telah berusaha untuk mengikut manual pengendalian ini dengan sepenuhnya dan setepat yang mungkin. Perbezaan tidak boleh dikecualikan sepenuhnya pada liabiliti boleh diterima untuk relatif dalam manual pengendalian yang disediakan.

Kami tidak menerima liabiliti untuk kerosakan akibat daripada gagal mengikut manual pengendalian.

Jika *HERMETIC chest bag* disalah guna, digunakan secara salah atau dibalik tanpa kebenaran, tiada liabiliti boleh diterima untuk kemungkinan kerosakan itu.

● CETAKAN

Produk ini dilindungi oleh undang-undang paten seperti berikut:
US 9,966,617A, EP EP2571391, CN 201180031291.5.

Untuk maklumat lanjut, sila layari laman web kami:
www.fidlock-bike.com

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Jerman, Mahkamah Daerah Hannover, HRB 204281,
E-Mail: info@fidlock-bike.com